

# INDUSTRIAL

**Wood-Mizer®**

*from forest to final form*

ASERRADEROS INDUSTRIALES  
Y EQUIPOS DE TRANSFORMACIÓN  
DE MADERA

**PROCESADO  
DE TRONCOS  
PEQUEÑOS**

## SLP – Procesado de troncos pequeños

Hace muchos años Wood-Mizer fue pionera en el uso de nuestra tecnología de cinta estrecha patentada para la transformación de troncos pequeños en madera de palé, listones y tablas.



### La transformación rentable de troncos pequeños depende de varios factores clave

#### Bajo coste inicial

La tecnología de corte demostrada de AWMV/Wood-Mizer no requiere grandes elementos de construcción o de hierro fundido. La tecnología de cinta estrecha nos permite ahorrar en costes de fabricación que nos están relacionados directamente con el proceso de corte.

#### Bajos costes de instalación

Los equipos AWMV no necesitan una gran inversión de instalación ni altos costes de cimentación, dinero que no aporta ningún rendimiento en el futuro. En muchas ocasiones eliminar estas caras cimentaciones cuesta casi tanto como hacerlas. Nuestros aserraderos se pueden instalar en prácticamente cualquier superficie firme, aunque es preferible una superficie de hormigón bien nivelada.

#### Aprovechamiento del material aserrado

Siempre es difícil obtener un buen rendimiento de los troncos pequeños. Sin embargo, el uso de nuestras sierras de cinta estrecha le permite explotar al máximo cada uno de los troncos y aprovechar hasta el último tablero, lo que reduce significativamente el gasto en materias primas.



### **Flexibilidad**

En el siempre cambiante panorama actual necesita poder responder rápidamente a las demandas y las presiones del mercado y del suministro de materiales. Nuestros equipos de transformación de troncos pequeños han sido diseñados para ser modulares y flexibles.

- Puede conectarlos a un generador y operar sin necesidad de una fuente de alimentación convencional.
- Puede moverlos y transportarlos para utilizarlos allí donde lo necesite y para reducir al mínimo los costes de transporte por carretera de troncos pequeños.
- Puede cambiar la configuración del aserradero de forma rápida y sencilla para adaptarse a las necesidades de cada producto.

### **Bajo coste energético**

La eficiencia del diseño de nuestros equipos, combinada con las sierras de corte fine y alto rendimiento, características de Wood-Mizer, nos permiten utilizar motores menos potentes sin comprometer el rendimiento.

### **Manejo de materiales**

Un manejo de materiales eficiente es crucial para maximizar la productividad y reducir los costes de mano de obra. Por ello, ofrecemos diferentes opciones de manejo de materiales, desde plataformas de troncos hasta plataformas de transferencia cruzada, que le permitirán obtener un equilibrio óptimo entre los costes de mano de obra y los costes de capital.

### **Fiabilidad**

El cuidado diseño y el robusto material de nuestros equipos, fabricados con componentes de gran resistencia, son la clave de su larga vida productiva sin problemas. Wood-Mizer es conocido en el sector por la fiabilidad y longevidad de sus productos. Muchos de nuestros primeros aserraderos, fabricados hace más de 25 años, aún siguen en funcionamiento.

# TVS – Sierra vertical doble

La TVS usa la misma tecnología de corte que nuestros aserraderos de gama alta. Gracias a sus ruedas con correas de 600 mm y a la longitud de la sierra de 4,67 m, la vida útil, la duración del afilado y la precisión de la sierra aumentan al máximo. Por su parte, el cabezal inclinado, exclusivo de Wood-Mizer, ha sido diseñado cuidadosamente para maximizar la vida útil de la sierra a la vez que permite la extracción sencilla de la tablas y su colocación sobre una plataforma de transferencia cruzada, con el fin de reducir los costes de mano de obra.

Los cabezales se han diseñado para permitir un fácil acceso a todas las zonas de alineado y mantenimiento habitual, y para facilitar la rápida sustitución de las sierras según el tipo de madera que se desee cortar en cada momento.

El motor estándar es de 11 kW, y garantiza un equilibrio perfecto entre rendimiento y consumo energético.

Cientos de horas de pruebas realizadas en entornos de producción en nuestras instalaciones europeas garantizan que la TVS es digna de la marca Wood-Mizer.



\* Las mesas de entrada y salida no están incluidas en los equipos estándar.

Características generales:



**2 motores eléctricos de 11 kW**



**Alimentación de la cadena** El diseño sencillo y eficiente de la cadena permite ajustarse con facilidad para maximizar el rendimiento según la longitud del tronco.



**Barras de retención** Los rodillos de sujeción de acero punzantes mantienen el tronco en posición.



**Sistema de sierras hidráulico**



La estructura habitual se compone de una o más unidades TVS que cortan dos lados de un tronco y transportan los dos lados de la troza hasta la SVS (sierra vertical sencilla).  
Dirigido especialmente a los aserradores que quieren generar trozas con cuatro lados con un mismo tronco, ofrecemos la TVS con un sistema de alimentación plano que extrae la troza de dos caras de la primera TVS y elimina dos lados más en una pasada.



#### La TVS es ideal para:

- Producir de forma eficiente trozas de dos lados a partir de troncos pequeños
- Utilizar en pareja como sierra circular gemela de bajo coste para la producción de trozas o sujetadores
- Establecer un sistema rentable de producción de tablas a partir de troncos pequeños

#### ESPECIFICACIONES DE LA TVS

##### Potencia

- 2 motores eléctricos de 11 kW (E15)
- 2 motores eléctricos de 7,5 kW (E11) – opcional

**Alimentación:** 400 V/50 Hz, trifásico

##### Motor de la cadena de alimentación

1,1 kW eléctrico

##### Sierra

|          |          |
|----------|----------|
| Longitud | 4,67 m   |
| Ancho    | 32-38 mm |

##### Capacidad de corte de materiales

|                            |        |
|----------------------------|--------|
| Diámetro mínimo del tronco | 100 mm |
| Diámetro máximo del tronco | 400 mm |
| Longitud mínima del tronco | 0,9 m  |
| Longitud máxima del tronco | 3,6 m  |
| Ancho mínimo de corte      | 70 mm  |
| Ancho máximo de corte      | 250 mm |

##### Dimensiones

|                            |             |
|----------------------------|-------------|
| Longitud (según las mesas) | 4,80-8,40 m |
| Ancho                      | 2,00 m      |
| Altura                     | 2,15 m      |

#### Entrada/salida de troncos

Somos conscientes de que existen diferentes requisitos para el manejo de la entrada de troncos. Por este motivo, disponemos de una amplia selección de métodos de entrada y salida de troncos que se adaptan a las necesidades particulares de cada usuario.

- **Alimentación de la cadena con abrazaderas y guía de troncos angular**
- **Arrastra cada 56 cm – Aprieta cada 3 arrastres (estándar)**
- **Se instala y retira fácilmente para adaptarse a troncos de cualquier longitud**

# TVS – Sierra vertical doble con *cadena dentada*

Para un control más preciso y mayor capacidad de producción, Wood-Mizer ofrece la TVS con alimentación mediante cadena y elementos de sujeción dentados. La cadena dentada supera en rendimiento a la cadena con abrazaderas ya que permite colocar los troncos a lo largo de todo el aserradero, y no solo en los incrementos de las abrazaderas. Dependiendo de la longitud de los troncos, las pruebas realizadas por Wood-Mizer han demostrado un aumento de la productividad de entre el 10 y el 20%. La cadena dentada y los rodillos superiores también ofrecen resultados más homogéneos al aserrar troncos cortos curvados o con formas inusuales. Para obtener los mejores resultados al aserrar troncos cortos, la TVS con alimentación mediante cadena dentada es la solución ideal.



\* Las mesas de entrada y salida no están incluidas en los equipos estándar.

Características generales:



**2 motores eléctricos de 11 kW**



**Cadena dentada**  
Los rodillos de sujeción punzantes mantienen el tronco en posición.



**Sistema de sierras hidráulico**



La estructura habitual se compone de una o más unidades TVS que cortan dos lados de un tronco y transportan los dos lados de la troza hasta la SVS (sierra vertical sencilla).

Dirigido especialmente a los aserradores que quieren generar trozas con cuatro lados con un mismo tronco, ofrecemos la TVS con un sistema de alimentación plano que extrae la troza de dos caras de la primera TVS y elimina dos lados más en una pasada.



## ESPECIFICACIONES DE LA TVS SC

### Potencia

2 motores eléctricos de 11 kW (E15)

2 motores eléctricos de 7,5 kW (E11) – opcional

**Alimentación:** 400 V/50 Hz, trifásico

### Motor de la cadena de alimentación

1,1 kW eléctrico

### Sierra

Longitud

4,67 m

Ancho

32-38 mm

### Capacidad de corte de materiales

Diámetro mínimo del tronco

100 mm

Diámetro máximo del tronco

400 mm

Longitud mínima del tronco

0,9 m

Longitud máxima del tronco (SC2.4)

2,4 m

Longitud máxima del tronco (SC3.6)

3,6 m

Ancho mínimo de corte

70 mm

Ancho máximo de corte

250 mm

### Dimensiones

Longitud (según las mesas)

5,80-10,10 m

Ancho

2,00 m

Altura

2,15 m

# TVS – Sierra vertical doble con *cadena de avance plana*

La línea SLP de Wood-Mizer está diseñada para ser modular y para adaptarse e integrarse en sus equipos actuales según sus necesidades.

La TVS con mesas planas es un ejemplo más de un equipo diseñado para unas necesidades de producción específicas. Dirigido especialmente a los aserradores que quieren generar trozas con cuatro lados con un mismo tronco, ofrecemos la TVS con un sistema de alimentación plano que extrae la troza de dos caras de la primera TVS y elimina dos lados más en una pasada.



\* Las mesas de entrada y salida no están incluidas en los equipos estándar.

Características generales:



**2 motores eléctricos de 11 kW**



**Alimentación de la cadena**

El diseño sencillo y eficiente de la cadena permite ajustarse con facilidad para maximizar el rendimiento según la longitud del tronco.

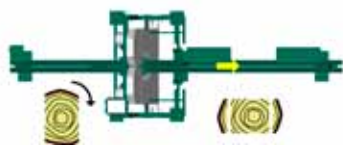


**Barras de retención**

Rodillos de sujeción mantienen el tronco en posición.



**Sistema de sierras hidráulico**



Dirigido especialmente a los aserradores que quieren generar trozas con cuatro lados con un mismo tronco, ofrecemos la TVS con un sistema de alimentación plano que extrae la troza de dos caras de la primera TVS y elimina dos lados más en una pasada.



## ESPECIFICACIONES DE LA TVS FT

### Potencia

2 motores eléctricos de 11 kW (E15)  
2 motores eléctricos de 7,5 kW (E11) – opcional

**Alimentación:** 400 V/50 Hz, trifásico

### Motor de la cadena de alimentación

1,1 kW eléctrico

### Sierra

Longitud 4,67 m  
Ancho 32-38 mm

### Capacidad de corte de materiales

Diámetro mínimo del tronco 100 mm  
Diámetro máximo del tronco 400 mm  
Ancho mínimo de corte 80 mm  
Ancho máximo de corte 250 mm  
Longitud del tronco (FT 2.4) 1,20-2,40 m  
Longitud del tronco (FT 3.6) 1,50-3,60 m

### Dimensiones

Longitud (según las mesas) 9,42-12,52 m  
Ancho 2,66 m  
Altura 2,15 m

Procesado de troncos pequeños

# SVS – Sierra vertical sencilla

En cualquier planta de producción, si los componentes que forman los equipos comparten la misma tecnología y piezas, la adquisición de las sierras y demás accesorios será menos costosa. La SVS tiene el mismo cabezal que la TVS, por lo que comparte todas sus ventajas.

Con un sencillo pero efectivo sistema de entrada, la SVS facilitará el trabajo de separar y eliminar el tercer lado de las trozas de dos caras que salen de la TVS. A su vez, un láser (de serie) ayuda al operario a posicionar la troza de forma adecuada para un aprovechamiento máximo. Asimismo, es posible utilizar la SVS para retirar un lado de una tabla, que posteriormente se puede pasar de manera eficiente a través de nuestros reaserraderos horizontales (HR o HR1000) para aprovechar la mayor cantidad posible de tablas laterales procedentes de los bloques.



\* La mesa de rodillos de entrada no está incluida de serie

Características generales:



**Motor eléctrico de 11 kW**  
(motor eléctrico de 7,5 kW opcional)



**Sistema de alimentación**  
La correa de alimentación con "mesa punzante" sostiene los troncos firmemente en su lugar durante el aserrado.



**Barras de retención**  
Los anchos rodillos de sujeción mantienen la troza fija mientras esta se desplaza por la SVS.



**Láser**  
Alinee los troncos para un máximo aprovechamiento gracias al láser de serie.



Con un sencillo pero efectivo sistema de entrada, la SVS facilitará el trabajo de separar y eliminar el tercer lado de las trozas de dos caras que salen de la TVS. Asimismo, es posible utilizar la SVS para retirar un lado de una tabla, que posteriormente se puede pasar de manera eficiente a través de nuestros reaserraderos horizontales para aprovechar la mayor cantidad posible de tablas laterales procedentes de los bloques.



**La WM3000 es ideal para:**

- Producir trozas de tres lados para el reaserrado
- Establecer un sistema rentable de producción de tablas a partir de troncos pequeños

**ESPECIFICACIONES DE LA SVS**

**Potencia**

Motor eléctrico de 11 kW (E15)  
Motor eléctrico de 7,5 kW (E11) – opcional

**Alimentación:** 400 V/50 Hz, trifásico

**Motor de la cadena de alimentación**

1,1 kW eléctrico

**Sierra**

Longitud 4,67 m  
Ancho 32-38 mm

**Capacidad de corte de materiales**

Longitud mínima del material 0,9 m  
Longitud máxima del material 3,6 m  
Ancho mínimo de corte 10 mm  
Ancho máximo de corte 300 mm

**Dimensiones y requisitos**

Longitud 5,38 m  
Ancho 2,02 m  
Altura 2,10 m

Procesado de troncos pequeños

# HR500 – Sierra horizontal

La sierra horizontal es un reaserradero eficaz que ya se emplea en muchos países de todo el mundo. Es un sistema ideal para volver a serrar tablas o trozas, así como una pieza esencial de su línea de transformación de troncos pequeños. Además, ahora puede instalar cabezales adicionales con el fin de aumentar la productividad del aserradero horizontal.



Características generales:



**Motor eléctrico de 11 kW por cada cabezal**  
(motor eléctrico de 7,5 kW opcional)



**Rodillos de sujeción**  
Mantienen las trozas sujetas a la vía transportadora.



**Correa transportadora de acero**  
La resistente correa de acero proporciona una vida útil más larga y un tiempo de inactividad inferior en comparación con las correas de caucho.



**Lubricación de sierra integrada**  
Evita que las sierras acumulen savia durante su funcionamiento.



**Tensión de sierra integrada**



Las tablas de la TVS y la SVS se transportan posteriormente a la línea de recuperación de tablas compuesta de un aserradero horizontal. Ideal para volver a serrar tablas o trozas, un aserradero horizontal es una pieza esencial de su línea de transformación de troncos pequeños. Puede instalar cabezales adicionales con el fin de aumentar la productividad del aserradero horizontal.



#### Rodillos de acero

Para los troncos de menos de 1,2 m de longitud es necesario utilizar las abrazaderas opcionales con dos rodillos.

#### ESPECIFICACIONES DE LA HR500

##### Potencia

Motor eléctrico de 11 kW/cabezal (E15)

Motor eléctrico de 7,5 kW/cabezal (E11) – opcional

**Alimentación:** 230V-400V/50 Hz, trifásico

##### Sierra

Longitud 4,01 m

Ancho 32-38 mm

##### Polea portasierras

Diámetro 600 mm

Tipo Acero fundido con correa

##### Sistema de alimentación

Correa transportadora de acero 190 mm

Velocidad de alimentación de avance 0-25 m/min

##### Capacidad de corte de materiales

Altura mínima de la troza 10 mm

Altura máxima de la troza 400 mm

Altura máxima de la troza (con rodillos opcionales) 300 mm

Longitud mínima de la troza 900 mm

Longitud máxima de la troza Ilimitada

*\* (para materiales de más de 3,6 m de longitud se requieren mesas adicionales)*

Ancho mínimo de corte 75 mm

Ancho máximo de corte 300 mm

Altura mínima de corte 6 mm

Altura máxima de corte 200 mm

##### Dimensiones

Longitud (1-6 cabezales) 3,5 m-8,60 m

Ancho 2,05 m

Altura 1,90 m

Altura de la mesa 0,90 m

Peso (1-6 cabezales) 1.550-4.132 Kg

##### Amperios necesarios por cabezal

1 cabezal 25 Amp

2 cabezales 45 Amp

3 cabezales 70 Amp

4 cabezales 90 Amp

5 cabezales 120 Amp

6 cabezales 140 Amp



Mesa de rodillos cruzados



Mesa de rodillos neutros

La mesa de rodillos cruzados y la mesa de rodillos neutros no se incluyen de serie.

*(Para configurar las mesas de su aserradero horizontal, contacte con su distribuidor local).*

# Cortador de bordes/multihoja EG300

El EG300 es el acompañante ideal para todos los aserraderos, las líneas de transformación de troncos pequeños y otros productos industriales Wood-Mizer. Esta máquina versátil combina las funciones de un cortador de bordes multihoja. Está diseñada para procesar tablas de los equipos de descomposición principal, maximizando el aprovechamiento del tronco e incrementando la productividad total en un 20-30%.

El EG300 viene equipado de serie con dos discos de sierra circulares para usar como cortador de bordes. Una de las sierras es fija y la otra se puede ajustar desde la consola de control del operario, mediante el sistema electrónico del programador automático de corte para predeterminar de manera precisa el ancho deseado de la tabla. También pueden instalarse láseres de posicionamiento opcionales que señalan las líneas de corte en la tabla a fin de ayudar al operario a establecer el ancho exacto para un aprovechamiento máximo.

Asimismo, pueden instalarse cinco discos de sierra circulares en el EG300 para aplicaciones de corte múltiple. Cuatro de las sierras son fijas, diseñadas para realizar cortes de ancho estándar, y la quinta sierra es móvil.



Cambiar del cortador de bordes al cortador multihoja es fácil y rápido. Este diseño flexible ofrece importantes ventajas, permitiendo a los clientes reaccionar rápidamente ante los cambios en la demanda.

El avance mecánico puede regularse fácilmente de 0 a 20 m/min.

El EG300 consta de tres componentes principales: la unidad de corte principal, la mesa de entrada y la mesa de salida. Este diseño modular garantiza un transporte, un manejo y un posicionamiento más sencillos.

Características generales:



#### Motor eléctrico

Motor eléctrico de 15 kW (18,5 kW opcional)



#### Rodillos superiores

Facilitan el retorno de tablas que requieren un segundo agregado.



#### Rodillos

Seis rodillos de máxima anchura y acero estrado que ofrecen una buena alimentación de troncos congelados o resbaladizos sin dañar la superficie.



#### Tope ajustable

El tope ajustable lateral permite posicionar rápidamente las tablas que ya tienen un borde limpio para dimensionar.



El cortador de bordes EG300 multihoja estandariza hasta tres tamaños de tabla para un máximo aprovechamiento de la madera.

El EG300 es el compañero ideal para la línea industrial SLP de Wood-Mizer.

Esta máquina está equipada con dos sierras de serie (una de ellas movable). Se puede añadir hasta tres sierras más para obtener una capacidad multihoja completa.



#### Programador automático de corte SW

Aumenta la productividad y la precisión mediante componentes electrónicos resistentes que permiten colocar rápidamente la sierra según los tamaños predeterminados.



#### Sierras circulares

Dos sierras circulares. Una fija y otra regulable eléctricamente.



#### Cortador multihoja (opcional)

Cinco sierras circulares. Cuatro fijas y una regulable eléctricamente.

#### ESPECIFICACIONES DEL EG300

##### Potencia

Motor eléctrico de 15 kW  
Motor eléctrico de 18,5 kW

**Alimentación:** 400 V/50 Hz, trifásico

##### Sierra

Diámetro 350 mm  
Nº de dientes 24  
Corte 4 mm  
Nº de sierras 2 de serie, máx. 5

##### Sistema de alimentación

Nº de rodillos mecánicos 4  
Velocidad de alimentación de avance 0-20 m/min

##### Capacidad de corte

Ancho máximo de avance 550 mm  
Ancho máximo de corte 410 mm  
Ancho mínimo de corte (función canteadora) 60 mm  
Ancho mínimo de corte (función multihoja) 20 mm  
Grosor máximo de corte 60 mm  
Grosor mínimo de corte 10 mm  
Longitud mínima de la tabla 700 mm

##### Dimensiones y requisitos

Longitud 4,70 m  
Ancho 1,70 m  
Altura 1,30 m  
Peso 988-1.000 Kg



Entrada



Salida

Las mesas de entrada y salida son idénticas, y pueden prolongarse gracias a la opción de mesas adicionales para manejar material de mayor longitud.

# Equipo de manejo de materiales

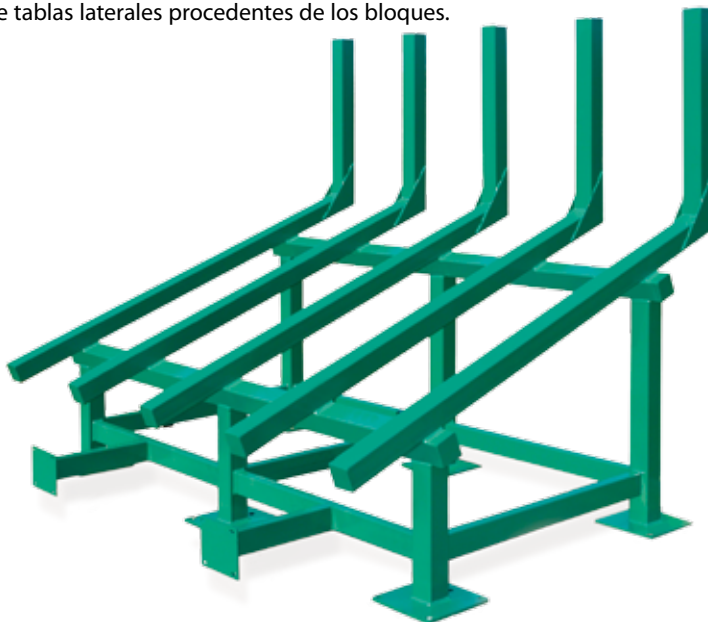
En cualquier planta de producción, si los componentes que forman los equipos comparten la misma tecnología y piezas, la adquisición de las sierras y demás accesorios será menos costosa. La SVS tiene el mismo cabezal que la TVS, por lo que comparte todas sus ventajas.

Con un sencillo pero efectivo sistema de entrada, la SVS facilitará el trabajo de separar y eliminar el tercer lado de las trozas de dos caras que salen de la TVS. A su vez, un láser (de serie) ayuda al operario a posicionar la troza de forma adecuada para un aprovechamiento máximo. Asimismo, es posible utilizar la SVS para retirar un lado de una tabla, que posteriormente se puede pasar de manera eficiente a través de nuestros reaserraderos horizontales (HR o HR1000) para aprovechar la mayor cantidad posible de tablas laterales procedentes de los bloques.

## Rampa de troncos

Diseñada para que la plataforma de troncos se cargue mediante una carretilla elevadora de forma más sencilla y eficiente.

También aumenta la capacidad de troncos en la plataforma, minimizando el proceso de carga.



## Plataforma de troncos

Con el fin de mantener el suministro de madera en su línea de troncos pequeños, se requiere un sistema de entrada de troncos robusto y resistente. Nuestras plataformas de troncos han sido diseñadas para resistir las exigencias de la industria forestal. Con una fabricación a gran escala, nuestras plataformas de troncos prestan un servicio duradero que se adapta a los entornos más exigente.

- Su potente motor y su caja de engranajes garantizan una gran durabilidad
- Su sistema industrial de transmisión por correa – rendimiento garantizado
- Tubos de soporte principales de 200 x 100



## Plataforma de troncos inclinada

La plataforma de troncos inclinada se ha diseñado para transportar los troncos a la estación del operario de manera controlada para que este pueda concentrarse en alinear los troncos e introducirlos en la TVS.

- Cadena con abrazaderas para ayudar a separar los troncos
- El interruptor de desconexión garantiza que el siguiente tronco siempre esté a mano

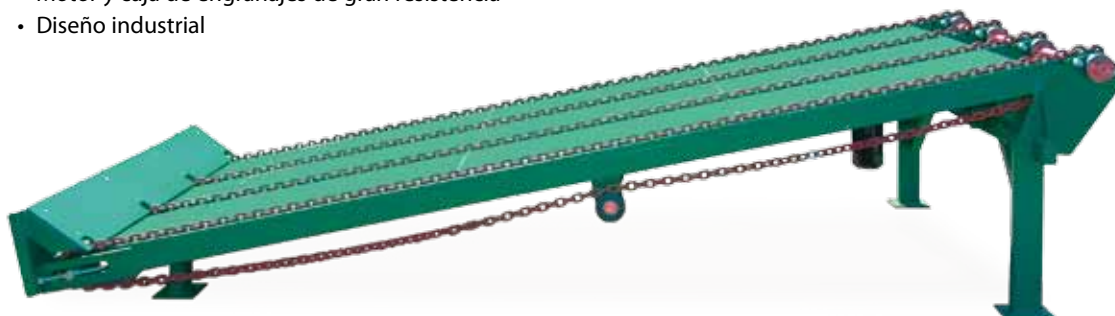


## Plataforma de transferencia modular

Somos conscientes de que cada aserradero es diferente. Por eso, hemos hecho la plataforma de transferencia modular.

Solicite un módulo de accionamiento, un módulo de ralentí y el número de módulos de ampliación que necesite para la estructura de su equipo. Aumente o reduzca la longitud, la altura o la inclinación del transportador para que se adapte a sus necesidades. Al igual que las plataformas de troncos, están fabricados a gran escala para satisfacer las necesidades de los entornos de aserrado.

- Cadena de gran calidad
- Interruptor de desconexión para controlar el flujo de material
- Motor y caja de engranajes de gran resistencia
- Diseño industrial

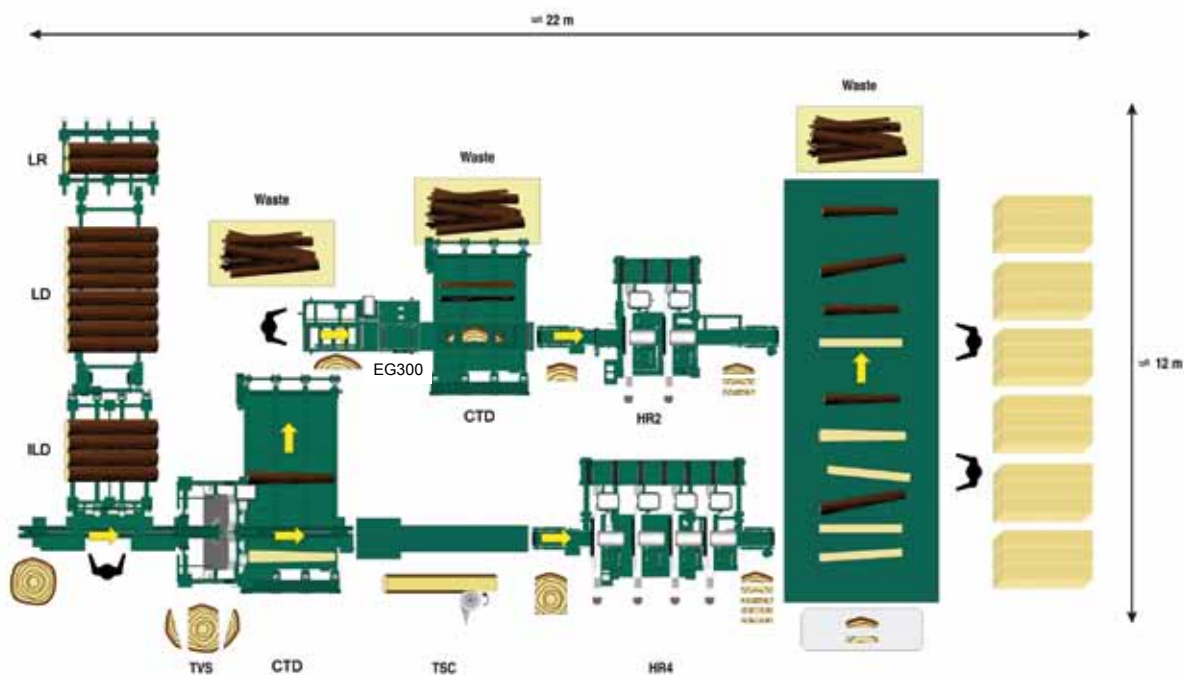


# SLP – Sistemas

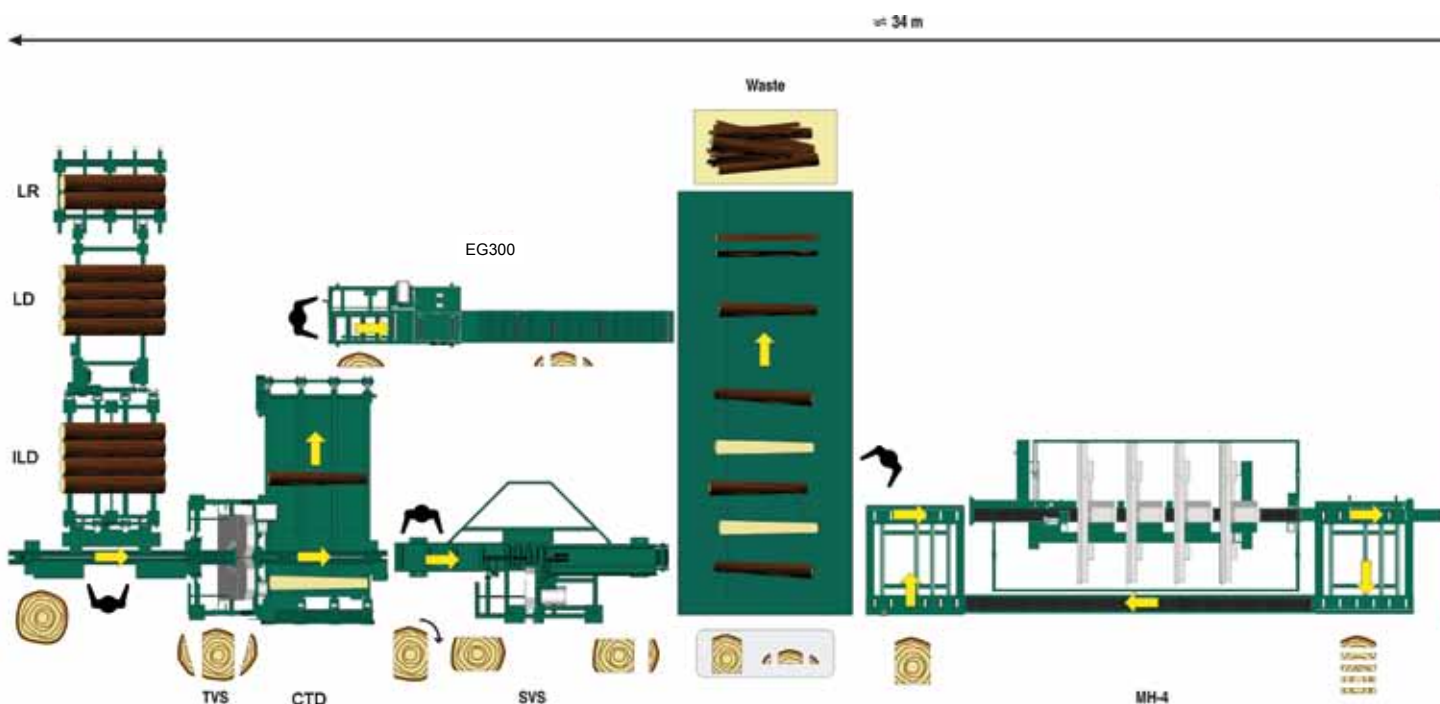
## Selección de posibles combinaciones para sus necesidades

La nueva línea de transformación de troncos pequeños ofrece una flexibilidad y posibilidades de configuración sin precedentes para satisfacer los requisitos y necesidades de cada usuario. Todos los componentes de SLP están diseñados de manera que se puedan compartir el mayor número posible de piezas. Además, hemos hecho algunos de los componentes de tipo modular, lo que ofrece la máxima flexibilidad de cara al futuro.

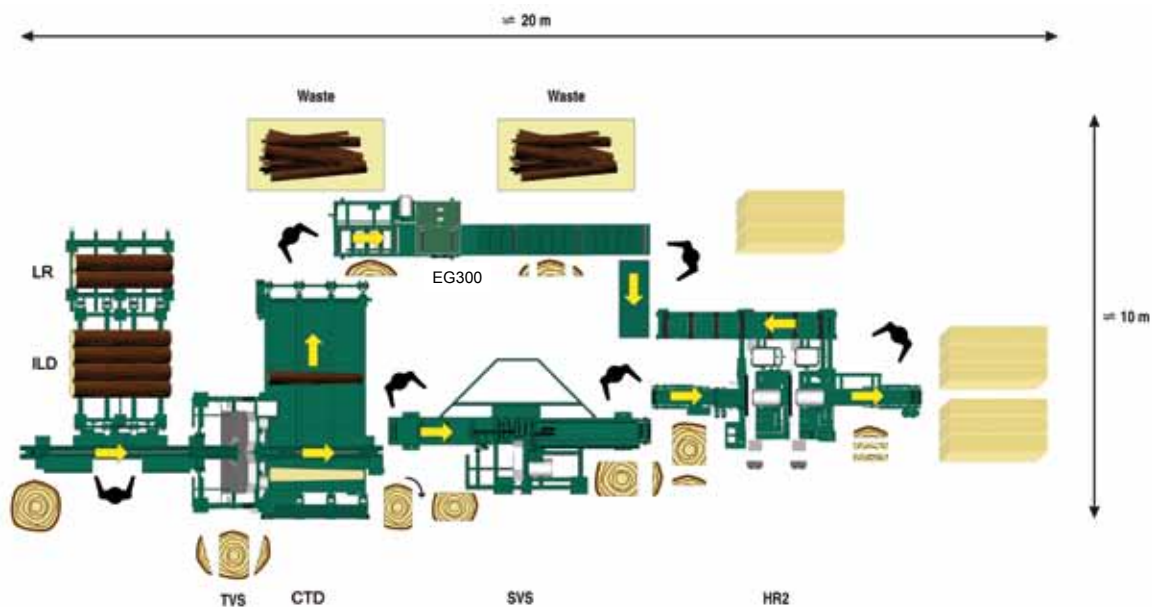
### Sistema I



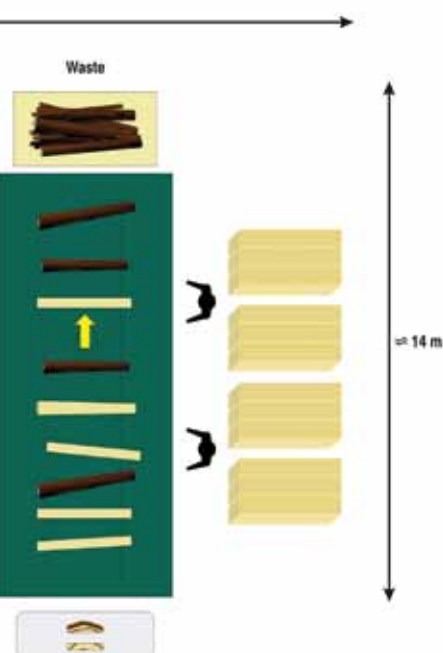
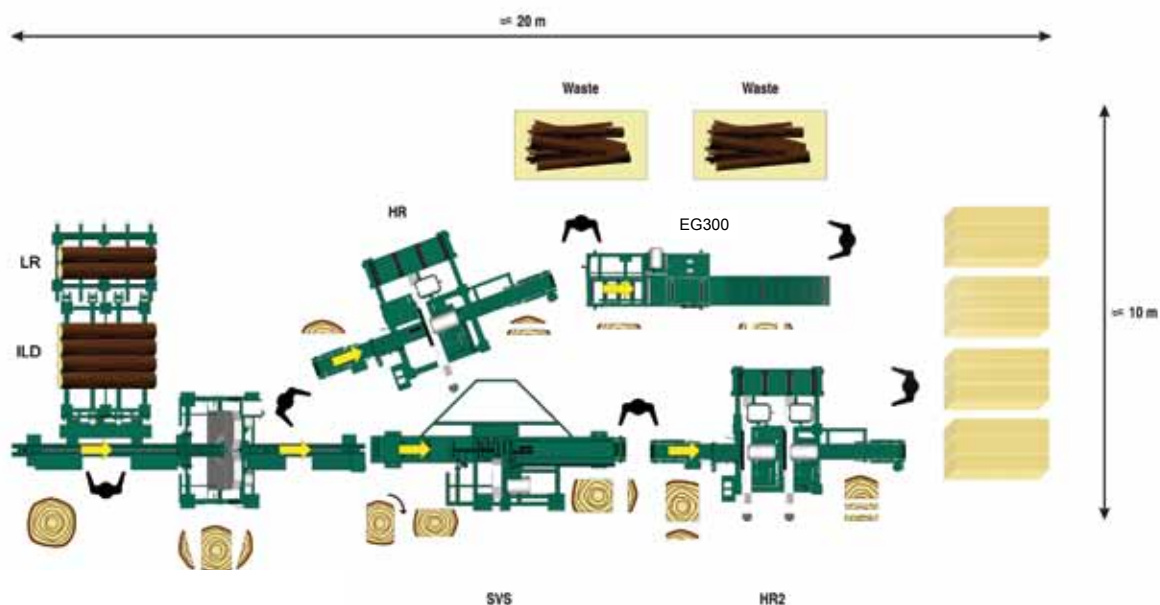
### Sistema II



## Sistema III



## Sistema IV



## Leyenda

- LR – Rampa de troncos
- ILD – Plataforma de troncos inclinada
- LD – Plataforma de troncos
- CTD – Plataforma de transferencia cruzada
- TVS – Sierra vertical doble
- SVS – Sierra vertical sencilla
- HR – Sierra horizontal
- EG300 – Cortador de bordes
- TSC – Cortador del tercer lado
- HR1000 – Sierra horizontal



**European Headquarters and Manufacturing Facility**  
**Wood-Mizer Industries Sp. z o.o.**  
**Nagórna 114, 62-600 Koło, Poland**  
**tel.: +48 63 26 26 000 fax: +48 63 27 22 327**

**J.J.E.Hernández, S.A.**  
**C/Juan de Toledo, 9 y 11, 02005 Albacete**  
**Tel: 967 211 016 Fax: 967 524 310**  
**Enrique Hernández GSM: 0034 677 434544**  
**E-mail: [hersancr@hersancr.com](mailto:hersancr@hersancr.com)**